



## Quelques spécificités terminologiques et traductionnelles du corpus de l'acquis communautaire

Termes hyperonymiques, flous et ambigus

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Terminologie et domaines spécialisés. Approches plurielles](#)

Auteur : Torrellas Castillo (Manuel)

Résumé : La langue juridique propre à chaque État membre de l'UE est bien différente de celle de l'acquis communautaire. Les raisons stratégiques et traductionnelles de l'écart entre la réalité et la conception traditionnelle avancée par la théorie générale de la terminologie de Wüster sont présentées dans cette étude qui se livre à une analyse contrastive français-espagnol de certains phénomènes linguistiques (termes flous, ambigus, hypéronymes, hyponymes, quasi synonymes, termes généraux, calques).

Pages : 125 à 143

Collection : [Rencontres](#), n° 143

Série : Linguistique, n° 2

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782812438110

ISBN : 978-2-8124-3811-0

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-3811-0.p.0125

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 08/01/2016

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)